

TESY

It's impressive

EN Information requirements for electric local space heaters.

COMMISSION REGULATION (EU) 2015/1188

BG Изисквания към информацията за електрическите локални отоплителни топлоизточници.
РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2015/1188

RO Cerințe privind informațiile referitoare la aparatele electrice pentru încălzire locală.
REGULAMENTUL (UE) 2015/1188

HR Zahtjevi za informacije za električne grijalice za lokalno grijanje prostora.
UREDJA KOMISIJE (EU) 2015/1188

GR Απαιτήσεις πληροφόρησης για ηλεκτρικούς τοπικούς θερμαντήρες χώρου.
ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/1188

ES Requisitos de información que deben cumplir los aparatos de calefacción local eléctricos.
REGLAMENTO (UE) 2015/1188

PT Requisitos de informação para aquecedores de ambiente local elétricos.
REGULAMENTO (UE) 2015/1188

LT Informacijos apie elektrinius vietinius patalpų šildytuvus reikalavimai.
KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) 2015/1188

LV Informācijas prasības elektriskajiem lokālajiem telpu sildītājiem.
KOMISIJAS REGULA (ES) 2015/1188

EE Elektri-kohtkütteseadmete kohta nõutav teave.
KOMISJONI MÄÄRUS (EL) 2015/1188

PL Wymogi w zakresie informacji dotyczącej elektrycznych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń.
ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2015/1188



MC 2013

220-240V~ 50Hz 1000/2000W

TABLE 2: INFORMATION REQUIREMENTS FOR ELECTRIC LOCAL SPACE HEATERS

Model identifier(s): MC-2013/HV2001D

Item	Symbol	Value 1.	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P _{nom}	2.0	kW	Manual heat charge control, with integrated thermostat	No
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	0.0	kW	Manual heat charge control, with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output (indicative)	P _{max,C}	1.948	kW	Electric heat charge control, with room and/or outdoor temperature feedback heat charge control, with integrated thermostat	No
Auxiliary electricity consumption				Fan assisted head output	No
At nominal heat output	e _l _{max}	N/A	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	e _l _{min}	N/A	kW	Single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	e _l SB	0.000516	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				With mechanic thermostat room temperature control	No
				With electronic room temperature control	Yes
				With electronic room temperature control plus day timer	No
				With electronic room temperature control plus week timer	No
				Other control options (multiple selections possible)	
				Room temperature control, with presence detection	No
				Room temperature control, with open window detection	No
				With distance control option	No
				With adaptive start control	No
				With working time limitation	No
				With black bulb sensor	No

TESY Ltd - Head office
 1166 Sofia, Sofia Park,
 Building 16V, Office 2.1. 2nd Floor
 PHONE: +359 2 902 6666,
 FAX: +359 2 902 6660,
office@tesy.com

ТАБЛИЦА 2: ИЗИСКВАНИЯ КЪМ ИНФОРМАЦИЯТА ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ЛОКАЛНИ ОТОПЛИТЕЛНИ ТОПЛОИЗТОЧНИЦИ

Идентификатори на модела: MC-2013/HV2001D

Позиция	Символ	Стойност 1.	Мерна единица	Позиция	Мерна единица
Топлинна мощност				Вид топлинно зареждане, само за електрически акумулиращи локални отоплителни топлоизточници (изберете един)	
Номинална топлинна мощност	P _{nom}	2.0	kW	ръчен регулатор на топлинното зареждане с вграден термостат	[не]
Минимална топлинна мощност	P _{min}	0.0	kW	ръчен регулатор на топлинното зареждане с обратна връзка за температурата в помещението и/или навън	[не]
Максимална непрекъсната топлинна мощност	P _{max,C}	1.948	kW	електронен регулатор на топлинното зареждане с обратна връзка за температурата в помещението и/или навън	[не]
Спомагателно потребление на електроенергия				отдавана чрез обдухване топлинна енергия	[не]
При номинална топлинна мощност	el _{max}	N/A	kW	Вид топлинна мощност/регулиране на температурата в помещението (изберете един)	
При минимална топлинна мощност	el _{min}	N/A	kW	една степен на топлинна мощност и без регулиране на температурата в помещението	[не]
В режим готовност	el SB	0.000516	kW	Две или повече ръчни степени, без регулиране на температурата на помещението	[не]
				с механичен термостат за регулиране на температурата в помещението	[не]
				с електронен регулатор на температурата в помещението	[Да]
				електронен регулатор на температурата в помещението и денонощен таймер	[не]
				електронен регулатор на температурата в помещението и седмичен таймер	[не]
				Други варианти за регулиране (възможен е повече от един избор)	
				регулиране на температурата в помещението с откриване на човешко присъствие	[не]
				регулиране на температурата в помещението с откриване на отворен прозорец	[не]
				с възможност за дистанционно управление	[не]
				с адаптивно управление на пускането в действие	[не]
				с ограничение на времето за работа	[не]
				с датчик във вид на черна полусфера	[не]
TESY ООД - Главен офис 1166 София, София парк, Сграда 16V, Офис 2.1. 2-ри етаж Телефон: +359 2 902 6666, Факс: +359 2 902 6660, office@tesy.com					

TABELUL 2 CERINȚE PRIVIND INFORMAȚIILE REFERITOARE LA APARATELE ELECTRICE PENTRU ÎNCĂLZIRE LOCALĂ
Identifierul de model(e): MC-2013/HV2001D

Parametru	Simbol	Valoare 1.	Unitate	Parametru	Unitate
Puterea termică		Modul de acumulare a căldurii, numai în cazul aparatelor electrice pentru încălzire locală cu acumulator de căldură (alegeti o variantă)			
Puterea termică nominală	P _{nom}	2.0	kW	control manual al sarcinii termice, cu termostat integrat	[nu]
Puterea termică minimă (cu titlu indicativ)	P _{min}	0.0	kW	control manual al sarcinii termice, ca răspuns la temperatura camerei și/sau exterioară	[nu]
Puterea termică maximă continuă	P _{max,C}	1.948	kW	control electronic al sarcinii termice, ca răspuns la temperatura camerei și/sau exterioară	[nu]
Consumul auxiliar de energie electrică		putere termică comandată de ventilator			
La putere termică nominală	el _{max}	N/A	kW	Tip de putere termică/controlul temperaturii - camerei (selectați o variantă)	-
La putere termică minimă	el _{min}	N/A	kW	cu o singură treaptă de putere termică și fără controlul temperaturii camerei	[nu]
În modul standby	el SB	0.000516	kW	două sau mai multe trepte de putere manuale, fără controlul temperaturii camerei	[nu]
				cu controlul temperaturii camerei prin intermediul unui termostat mecanic	[nu]
				cu control electronic al temperaturii camerei	[da]
				cu control electronic al temperaturii camerei și cu temporizator cu programare zilnică	[nu]
				cu control electronic al temperaturii camerei și cu temporizator cu programare săptămânală	[nu]
				Alte opțiuni de control (se pot selecta mai multe variante)	
				controlul temperaturii camerei, cu detectarea prezenței	[nu]
				controlul temperaturii camerei, cu detectarea unei ferestre deschise	[nu]
				cu opțiune de control la distanță	[nu]
				cu demaraj adaptabil	[nu]
				cu limitarea timpului de funcționare	[nu]
				cu senzor cu bulb negru	[nu]

TESY Ltd - Head office
1166 Sofia, Sofia Park,
Building 16V, Office 2.1. 2nd Floor
PHONE: +359 2 902 6666,
FAX: +359 2 902 6660,
office@tesy.com

TABLICA 2. ZAHTJEVI ZA INFORMACIJE ZA ELEKTRIČNE GRIJALICE ZA LOKALNO GRIJANJE PROSTORA
Identifikacijska(-e) oznaka(-e) modela: MC-2013/HV2001D

HR

Značajka	Simbol	Vrijednost 1.	Jedinica	Značajka	Jedinica
Toplinska snaga				Vrsta ulazne topline, samo za električne akumulacijske grijalice za lokalno grijanje prostora (odabratи jednu)	
"nazivna toplinska snaga"	P _{nom}	2.0	kW	"ručna regulacija napajanja toplinom, s ugrađenim termostatom"	[ne]
"minimalna toplinska snaga (referentna)"	P _{min}	0.0	kW	"ručna regulacija napajanja toplinom putem informacija o sobnoj i/ili vanjskoj temperaturi"	[ne]
"maksimalna kontinuirana toplinska snaga"	P _{max,C}	1.948	kW	"elektronička regulacija napajanja toplinom putem informacija o sobnoj i/ili vanjskoj temperaturi"	[ne]
"Potrošnja pomoćne električne energije"				predaja topline uz pomoć ventilatora	[ne]
"kod nazivne toplinske snage"	el _{max}	N/A	kW	Vrsta izlazne topline/regulacija sobne temperature (odabratи jednu)	-
"kod minimalne toplinske snage"	el _{min}	N/A	kW	"jednostupanska predaja topline i bez regulacije sobne temperature"	[ne]
u stanju pripravnosti	el SB	0.000516	kW	"dva ili više ručna stupnja, bez regulacije sobne temperature"	[ne]
				"s regulacijom sobne temperature mehaničkim termostatom"	[ne]
				s elektroničkom regulacijom sobne temperature	[da]
				"elektronička regulacija sobne temperature i dnevni uklopnji sat"	[ne]
				"elektronička regulacija sobne temperature i tjedni uklopnji sat"	[ne]
Druge mogućnosti regulacije (moguć odabir više opcija)					
				"regulacija sobne temperature s prepoznavanjem prisutnosti"	[ne]
				"regulacija sobne temperature s prepoznavanjem otvorenog prozora"	[ne]
				s mogućnošću regulacije na daljinu	[ne]
				s prilagodljivim pokretanjem regulacije	[ne]
				s ograničenjem vremena rada	[ne]
				s osjetnikom s crnom žaruljom	[ne]

TESY Ltd - Head office
1166 Sofia, Sofia Park,
Building 16V, Office 2.1. 2nd Floor
PHONE: +359 2 902 6666,
FAX: +359 2 902 6660,
office@tesy.com

ΠΙΝΑΚΑΣ 2 ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥΣ ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΕΣ ΧΩΡΟΥ

Αναγνωριστικό(-ά) μοντέλου: MC-2013/HV2001D

Χαρακτηριστικό	Σύμβολο	"Αριθμητική Μονάδα	Χαρακτηριστικό	Μονάδα	
Θερμική ισχύς			Eίδος θερμικής ισχύος μόνον στην περίπτωση των ηλεκτρικών τοπικών θερμοσυσσωρευτών (να επιλεχθεί μία δυνατότητα)		
"Όνομαστική θερμική ισχύς"	P _{nom}	2.0	kW	χειροκίνητος ρυθμιστής θερμικού φορτίου με ενσωματωμένο θερμοστάτη [όχι]	
"Ελάχιστη θερμική ισχύς (ενδεικτική)"	P _{min}	0.0	kW	"χειροκίνητος ρυθμιστής θερμικού φορτίου με ανάδραση θερμοκρασίας δωματίου και/ή θερμοκρασίας εξωτερικού χώρου"	[όχι]
"Μέγιστη συνεχής θερμική ισχύς"	P _{max,C}	1.948	kW	ηλεκτρονικός ρυθμιστής θερμικού φορτίου με ανάδραση θερμοκρασίας δωματίου ή/και θερμοκρασίας εξωτερικού χώρου	[όχι]
"Βοηθητική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας"				παραγωγή θερμότητας υποβοηθούμενη από ανεμιστήρα [όχι]	
"στην ονομαστική θερμική ισχύ"	el _{max}	N/A	kW	Είδος θερμικής ισχύος/ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου (να επιλεχθεί μία δυνατότητα)	
"στην ελάχιστη θερμική ισχύ"	el _{min}	N/A	kW	μονοβάθμια θερμική ισχύς και χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου [όχι]	
σε κατάσταση αναμονής	el SB	0.000516	kW	"δύο ή περισσότερες χειροκίνητες βαθμίδες χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου"	[όχι]
				"δύο ή περισσότερες χειροκίνητες βαθμίδες χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου"	[όχι]
				με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου [ναι]	
				"με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη ημέρας"	[όχι]
				"με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη εβδομάδας"	[όχι]
Άλλες δυνατότητες ρύθμισης (επιτρέπονται πολλές επιλογές)					
TESY Ltd - Head office			ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή παρουσίας	[όχι]	
1166 Sofia, Sofia Park,			"ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή ανοιχτού παραθύρου"	[όχι]	
Building 16V, Office 2.1. 2nd Floor			με δυνατότητα ρύθμισης εξ αποστάσεως	[όχι]	
PHONE: +359 2 902 6666,			με ρυθμιστή προσαρμοζόμενης εκκίνησης	[όχι]	
FAX: +359 2 902 6660,			με περιορισμό διάρκειας λειτουργίας	[όχι]	
office@tesy.com			με αισθητήρα θερμομέτρου μελανής σφαίρας	[όχι]	

CUADRO 2 REQUISITOS DE INFORMACIÓN QUE DEBEN CUMPLIR LOS APARATOS DE CALEFACCIÓN LOCAL ELÉCTRICOS

ES

Identificador(es) del modelo: MC-2013/HV2001D

Partida	Símbolo	Valor1.	Unidad	Partida	Unidad
Potencia calorífica					Tipo de aportación de calor, únicamente para los aparatos de calefacción local eléctricos de acumulación (seleccione uno)
Potencia calorífica nominal	P _{nom}	2.0	kW	control manual de la carga de calor, con termostato integrado	[no]
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P _{min}	0.0	kW	control manual de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	[no]
Potencia calorífica máxima continua	P _{max,C}	1.948	kW	control electrónico de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	[no]
Consumo auxiliar de electricidad				potencia calorífica asistida por ventiladores	[no]
A potencia calorífica nominal	el _{max}	N/A	kW	Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior (seleccione uno)	
A potencia calorífica mínima	el _{min}	N/A	kW	potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior	[no]
En modo de espera	el SB	0.000516	kW	Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior	[no]
				con control de temperatura interior mediante termostato mecánico	[no]
				con control electrónico de temperatura interior	[sí]
				control electrónico de temperatura interior y temporizador diario	[no]
				control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal	[no]
Otras opciones de control (pueden seleccionarse varias)					
				control de temperatura interior con detección de presencia	[no]
				control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas	[no]
				con opción de control a distancia	[no]
				con control de puesta en marcha adaptable	[no]
				con limitación de tiempo de funcionamiento	[no]
				con sensor de lámpara negra	[no]

TESY Ltd - Head office

1166 Sofia, Sofia Park,

Building 16V, Office 2.1. 2nd Floor

PHONE: +359 2 902 6666,

FAX: +359 2 902 6660,

office@tesy.com

QUADRO 2 REQUISITOS DE INFORMAÇÃO PARA AQUECEDORES DE AMBIENTE LOCAL ELÉTRICOS

Identificador(es) de modelo: MC-2013/HV2001D

Elemento	Símbolo	Valor1.	Unidade	Elemento	Unidade
Potência calorífica					Tipo de potência calorífica, apenas para os aquecedores de ambiente local elétricos de acumulação (selecionar uma opção)
Potência calorífica nominal	P _{nom}	2.0	kW	Comando manual da carga térmica, com termostato integrado	[não]
Potência calorífica mínima (indicativa)	P _{min}	0.0	kW	Comando manual da carga térmica, com retroação da temperatura interior e/ou exterior	[não]
Potência calorífica contínua máxima	P _{max,C}	1.948	kW	Comando eletrónico da carga térmica, com retroação da temperatura interior e/ou exterior	[não]
Consumo de electricidade auxiliar				Potência calorífica com ventilador	[não]
À potência calorífica nominal	el _{max}	N/A	kW	Tipo de potência calorífica/comando da temperatura interior (selecionar uma opção)	
À potência calorífica mínima	el _{min}	N/A	kW	Potência calorífica numa fase única, sem comando da temperatura interior	[não]
Em estado de vigília	el SB	0.000516	kW	Em duas ou mais fases manuais, sem comando da temperatura interior	[não]
				Com comando da temperatura interior por termostato mecânico	[não]
				Com comando eletrónico da temperatura interior	[sim]
				Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador diário	[não]
				Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador semanal	[não]
				Outras opções de comando (seleção múltipla possível)	
				Comando da temperatura interior, com deteção de presença	[não]
				Comando da temperatura interior, com deteção de janelas abertas	[não]
				Com opção de comando à distância	[não]
				Com comando de arranque adaptativo	[não]
				Com limitação do tempo de funcionamento	[não]
				Com sensor de corpo negro	[não]

TESY Ltd - Head office

1166 Sofia, Sofia Park,

Building 16V, Office 2.1. 2nd Floor

PHONE: +359 2 902 6666,

FAX: +359 2 902 6660,

office@tesy.com

2 LENTELĖ INFORMACIJOS APIE ELEKTRINIUS VIETINIUS PATALPŲ ŠILDYTUVUS REIKALAVIMAI

Modelio žymuo (-ėnys): MC-2013/HV2001D

LT

Parametras	Ženklas	Vertė1.	Vienetas	Parametras	Vienetas
Šiluminė galia				Tiekamosios šiluminės galios lygai – tik elektrinių kaupiamujų vietinių patalpų šildytuvų (pasirinkti vieną)	
Vardinė šiluminė galia	P _{nom}	2.0	kW	Rankinis šiluminės įkrovos valdiklis su integruotu termostatu	[ne]
Mažiausia šiluminė galia (orientacinė)	P _{min}	0.0	kW	Rankinis šiluminės įkrovos valdiklis su patalpos ir (arba) lauko temperatūros jutikliu	[ne]
Didžiausia nuolatinė šiluminė galia	P _{max,C}	1.948	kW	Elektroninis šiluminės įkrovos valdiklis su patalpos ir (arba) lauko temperatūros jutikliu	[ne]
Pagalbinės elektros energijos vartojojamoji galia				Ventiliatorinis šilumos atidavimas	[ne]
Esant vardinei šiluminei galiai	el _{max}	N/A	kW	Šiluminės galios lygiai/patalpos temperatūros reguliavimas (pasirinkti vieną)	
Esant mažiausiai šiluminei galiai	el _{min}	N/A	kW	Vieno šiluminės galios lygio ir be patalpos temperatūros reguliavimo	[ne]
Pristabdytaja veiksena	el SB	0.000516	kW	Dviųjų ar daugiau rankinių būdu nustatomų šiluminės galios lygių be patalpos temperatūros reguliavimo	[ne]
				Su mechaninio termostatinio patalpos temperatūros reguliavimo funkcija	[ne]
				Su elektroninio patalpos temperatūros reguliavimo funkcija	[taip]
				Elektroninis patalpos temperatūros reguliavimas ir paros laikmatis	[ne]
				Elektroninis patalpos temperatūros reguliavimas ir savaitės laikmatis	[ne]
				Kitos valdymo pasirinktys (galimi keli variantai)	
				Patalpos temperatūros reguliavimas su žmonių buvimo atpažintimi	[ne]
				Patalpos temperatūros reguliavimas su atviro lango atpažintimi	[ne]
				Su nuotolinio valdymo pasirinktimi	[ne]
				Su adaptyviuoju šildymo pradžios momento nustatymu	[ne]
				Ribojamo veikimo laiko	[ne]
				Su spinduliaivimo temperatūros jutikliu (angl. black bulb sensor)	[ne]

TESY Ltd - Head office

1166 Sofia, Sofia Park,

Building 16V, Office 2.1. 2nd Floor

PHONE: +359 2 902 6666,

FAX: +359 2 902 6660,

office@tesy.com

2. TABULA INFORMĀCIJAS PRASĪBAS ELEKTRISKAJIEM LOKĀLAJIEM TELPU SILDĪTĀJIEM

Modeļa identifikators(-i): MC-2013/HV2001D

Pozīcija	Apzīmējums	Vērtība1.	Vienība	Pozīcija	Vienība
Siltuma jauda				Siltuma pievades tips, tikai elektriskajiem siltumakumulācijas lokālajiem telpu sildītājiem (izvēlēties vienu)	
Nominālā siltuma jauda	P _{nom}	2.0	kW	manuāls siltumpadeves regulators ar integrētu termostatu	[nē]
Minimālā siltuma jauda (indikatīvi)	P _{min}	0.0	kW	manuāls siltumpadeves regulators ar informācijas pievadi par telpas un/vai ārtelpu temperatūru	[nē]
Maksimālā nepārtrauktā siltuma jauda	P _{max,C}	1.948	kW	elektronisks siltumpadeves regulators ar informācijas pievadi par telpas un/vai ārtelpu temperatūru	[nē]
Papildu elektroenerģijas patēriņš				siltuma jaudas regulēšana ar ventilatoru	[nē]
Pie nominālās siltuma jaudas	el _{max}	N/A	kW	Siltuma jaudas/telpas temperatūras regulēšanas tips (izvēlēties vienu)	
Pie minimālās siltuma jaudas	el _{min}	N/A	kW	vienpakāpes siltuma jauda bez telpas temperatūras regulēšanas	[nē]
Gaidstāves režīmā	el SB	0.000516	kW	manuāla divpakāpju vai daudzpakāpju siltuma jauda bez telpas temperatūras regulēšanas	[nē]
				ar mehāniķu termostatu un telpas temperatūras regulēšanu	[nē]
				ar elektronisku telpas temperatūras regulēšanu	[jā]
				ar elektronisku telpas temperatūras regulēšanu un diennakts taimeri	[nē]
				ar elektronisku telpas temperatūras regulēšanu un nedēļas taimeri	[nē]
Citi vadības veidi (var izvēlēties vairākus)					
				telpas temperatūras regulēšana ar klātbūtnes detektēšanu	[nē]
				telpas temperatūras regulēšana ar atvērta loga detektēšanu	[nē]
				ar tālvadības funkciju	[nē]
				ar adaptīvu palaišanas vadību	[nē]
				ar darbības laika ierobežojumu	[nē]
				ar siltuma starojuma sensoru melnas lodes formā	[nē]

TESY Ltd - Head office

1166 Sofia, Sofia Park,

Building 16V, Office 2.1. 2nd Floor

PHONE: +359 2 902 6666,

FAX: +359 2 902 6660,

office@tesy.com

TABEL 2 ELEKTRI-KOHTKÜTTESEADMETE KOHTA NÖUTAV TEAVE
Mudeli tunnuskood(id): MC-2013/HV2001D
EE

Näitäja	Tähis	Väärtus1.	Ühik	Näitäja	Ühik
Soojusvõimsus				Sissetuleva soojuse liik, üksnes elektriliste soojust salvestavate kohtkütteseadmete puhul (valige üks)	
Nimisoojusvõimsus	P _{nom}	2.0	kW	Soojushulga käsijuhitseadis sisseehitatud termostaadiga	[ei]
"Minimaalne soojusvõimsus (soovituslik)"	P _{min}	0.0	kW	Soojushulga käsijuhitseadis toa- ja/või välistemperatuuri tagasisidega	[ei]
"Maksimaalne pidev soojusvõimsus"	P _{max,C}	1.948	kW	"Elektrooniline soojushulga juhtseadis toa- ja/ või välistemperatuuri tagasisidega"	[ei]
"Lisaelektrienergia tarbimine"				Ventilaatoriga muudetav soojusvõimsus	[ei]
Nimisoojusvõimsusel	el _{max}	N/A	kW	Soojusvõimsuse/toatemperatuuri seadistamise viis (valigeüks)	
Minimaalsel soojusvõimsusel	el _{min}	N/A	kW	"Üheastmelise soojusvõimsusega, toatemperatuuri seadistamise vöimalusetu"	[ei]
Ooteseisundis	el SB	0.000516	kW	Ka või enama käsitsi valitava astmega, toatemperatuuri seadistamise vöimalusetu	[ei]
				Toatemperatuuri seadistamine mehaanilise termostaadiga	[ei]
				Toatemperatuuri elektroonilise seadistamisega	[jah]
				"Toatemperatuuri elektroonilise seadistamise ja ööpäevataimeriga"	[ei]
				"Toatemperatuuri elektroonilise seadistamise ja nädalataimeriga"	[ei]
Muud juhtimisvöimalused (mitu valikut lubatud)					
				"Toatemperatuuri seadistamine koos ruumis viibimise avastamisega"	[ei]
				"Toatemperatuuri seadistamine koos avatud akna avastamisega"	[ei]
				Kaugjuhtimisvöimalusega	[ei]
				Kohaneva käivitusjuhtimisega	[ei]
				Töötajapiiranguga	[ei]
				Musta lambiga anduriga	[ei]

TESY Ltd - Head office
1166 Sofia, Sofia Park,
Building 16V, Office 2.1. 2nd Floor
PHONE: +359 2 902 6666,
FAX: +359 2 902 6660,
office@tesy.com

**TABELA 2 WYMAGI W ZAKRESIE INFORMACJI DOTYCZĄCE ELEKTRYCZNYCH MIEJSCOWYCH
OGREWACZY POMIESZCZEŃ**
Identyfikator(-y) modelu: MC-2013/HV2001D

Parametr	Oznaczenie	Wartość1.	Jednostka	Parametr	Jednostka
Moc cieplna	Sposób doprowadzania ciepła wyłącznie w przypadku elektrycznych akumulacyjnych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń (należy wybrać jedną opcję)				
Nominalna moc cieplna	P _{nom}	2.0	kW	ręczny regulator doprowadzania ciepła z wbudowanym termostatem	[nie]
Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	P _{min}	0.0	kW	ręczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	[nie]
Maksymalna stała moc cieplna	P _{max,C}	1.948	kW	elektroniczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	[nie]
Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne	moc cieplna regulowana wentylatorem				
Przy nominalnej mocy cieplnej	e _{l,max}	N/A	kW	Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu (należy wybrać jedną opcję)	
Przy nominalnej mocy cieplnej	e _{l,min}	N/A	kW	jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	[nie]
W trybie czuwania	e _{l SB}	0.000516	kW	co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	[nie]
				mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu	[nie]
				elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu	[tak]
				elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem dobowym	[nie]
				elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem tygodniowym	[nie]
Inne opcje regulacji (można wybrać kilka)					
TESY Ltd - Head office	regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności				
1166 Sofia, Sofia Park,	regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna				
Building 16V, Office 2.1. 2nd Floor	z regulacją na odległość				
PHONE: +359 2 902 6666,	z adaptacyjną regulacją startu				
FAX: +359 2 902 6660,	z ograniczeniem czasu pracy				
office@tesy.com	z czujnikiem ciepła promieniowania				